

PREZZI D'ABBONAMENTO

ITALIA	Un anno L. 3.— Set mesi L. 75	ESTERO	Un anno L. 5.00 Set mesi L. 2.75
--------	----------------------------------	--------	-------------------------------------

Volendo un ricco ALBUM premio aggiungere L. 0.75 (per l'Estero L. 1.)
Mandare vaglia all'Amministrazione C. P. 512

NUMERI ARRETRATI
trascorso un mese dalla pubblicazione
Italia Cent. 25 • Estero Cent. 40

PERIODICO



Onorificenze: DIPLOMA DI BENEMERENZA ai concorsi Internaz. di COMO (1906) • PAVIA (1909) • CREMONA (1910) • MEDAGLIA D'ORO conc. Int. VENEZIA (1907)

Non si restituiscono i manoscritti
Si fa menzione della musica ricevuta in dono
Per inserzioni, annunci ecc. chiedere preventivi all'Amministrazione

Direttore: ALESSANDRO VIZZARI

COLLABORATORI: S. Agostini, A. Amadei, F. Amoroso, R. Avena, Cav. Boizoni, R. Buonsanti, A. Cappelletti, O. Carraro, U. De Martino, S. Falbo, A. Ferrario, R. Gargano, J. Huber, cav. N. Lavdas, E. M. Lello, G. Manente, cav. A. Masi, L. Mellana Vogt, cav. A. Morlacchi, Conte A. Muttoni, dott. L. Nadège, Max Puente Arnao, V. Pistani, S. Ranieri, E. Redeghieri, E. Rocco, avv. A. Samarani, A. Savoia, Conte C. Sturani, cav. G. Tarditi, E. Vanucchi, cav. V. Vanzo, R. van den Bosch, G. Vinaccia, ecc.

Direzione ed Amminis.: Via Castel Morrone, 3 • MILANO • Corrisp. ed abbon. indirizzare: Casella Postale, 542

Nel prossimi numeri doppi estivi pubblicheremo l'Overture di Mozart

La Clemenza di Tito

I PREMI DEL "PLETTRO", per il Concorso di Torino

Riportandoci a quanto abbiamo scritto nel precedente numero, diamo qui l'elenco dei premi che il « Plettro » assegnerà a quelle Società mandolinistiche che sapranno distinguersi al prossimo Concorso di Torino, suonando col pezzo a scelta musica di nostra proprietà.

1° premio: **GRAN COPPA D'ONORE**
alla Società che otterrà un 1° premio nel concorso d'Esecuzione.

2° premio: **Grande Medaglia d'Argento**
alla Società che otterrà un 2° premio.

3° premio: **Grande Medaglia di Bronzo**
alla Società che otterrà un 3° premio.

NORME

a) Condizione imprescindibile per concorrere ai suddetti premi è che le Società abbiano a presentarsi nel pezzo a scelta con musica di proprietà del « Plettro ».

b) L'assegnazione dei premi sarà fatta indipendentemente dalle categorie e divisioni del Concorso.

c) Nel caso che più società avessero a riportare uguali votazioni per concorrere ad uno stesso premio, questo verrà conferito alla Società più giovane, s'intende che sia regolarmente costituita.

UN CONCERTO DELLA "MANDOLINATA" DI ATENE innanzi agli Imperiali di Germania

(Corrispondenza particolare del « Plettro »)

Ci scrivono da Corfù, Maggio:

Nel decorso mese di Aprile la nota « Mandolinata » di Atene ha riportato due nuovi e memorabili successi.

Dopo un concerto che la celebre orchestra mandolinistica ha dato nel Teatro Comunale di Cefalonia, la « Mandolinata » fu invitata a tenerne un'altro al Gran Teatro di questa città. Anche qui i valorosi ateniesi confermarono la loro fama ed il pubblico fece loro delle vere dimostrazioni di entusiasmo.

Intanto volle caso che in quei giorni si trovassero qui per un breve soggiorno l'Imperatore e l'Imperatrice di Germania. Gli Imperiali reati informati della presenza a Corfù della rara orchestra mandolinistica, all'indomani del concerto al Gran Teatro, a mezzo di S. E. il Barone Waghenheim, Ministro di Germania facevano pervenire al Presidente ed al Direttore della « Mandolinata »

La nostra musica:

Danse Grecque

per due Mandolini e Chitarra

di **C. D. DOUNIS**

Concertista di Mandolino

gentile invito perchè in quella stessa sera l'orchestra avesse a recarsi nella loro « Villa Achille » per un concerto.

L'onorifico invito fu accolto con entusiasmo ed alla sera, a mezzo di vari automobili gli ateniesi si recavano nell'incantevole residenza dell'Imperatore Guglielmo dove tenevano il concerto precisamente nel gran salone teatro che per la circostanza era stato adornato di fiori. Alle ore 21 la magnifica sala si presentava imponente. Erano presenti l'Imperatore e l'Imperatrice con altri membri della famiglia imperiale, vari dignitari di Corte, l'ammiraglio Tedesco ed altri ufficiali superiori.

Il programma svolto dalla « Mandolinata » fu dei più interessanti. Esso comprendeva la sinfonia *Flauto Magico* di Mozart, una composizione dell'Imperatore, poi musica di Grieg, Moszkowski ed anche dello stesso direttore dell'orchestra cav. Lavdas.

L'impressione lasciata dalle straordinarie esecuzioni fu delle più liete. Ai valorosi mandolinisti ed in modo particolare al loro maestro concertatore Lavdas furono fatte delle vere ovazioni.

Terminato il concerto S. M. l'Imperatore fece chiamare il presidente della « Mandolinata » cav. avv. J. Karavia ed il m.° direttore cav. ing. N. Lavdas ai quali espresse in termini molto onorevoli, la sua viva ammirazione per gli effetti deliziosi ed inaspettati che l'orchestra seppa ottenere. L'imperatore aggiunse inoltre che era la prima volta che sentiva un'orchestra mandolinistica eseguire musica classica. Poi come segno della piena sua soddisfazione, Guglielmo II regalava al Presidente ed al Direttore della « Mandolinata » due ricchi spille d'oro con brillanti ornate dell'iniziale della corona imperiale. Alle signorine Vlavianou e Ioannidi, entrambi mandoliniste che maggiormente si distinsero nell'indimenticabile serata S. M. l'Imperatrice offriva, come suo ricordo, due ricchissime brocche d'oro con brillanti.

A RICHIESTA

si spedisce gratis il Catalogo Generale di tutte le pubblicazioni del « Plettro ».

Cronaca dei Concorsi

(nostre informazioni)

✱ Il Circolo « G. Monaco » di Carrara, volendo contribuire al buon esito delle feste pro « Pubblica Assistenza » che si vanno organizzando in quella città per i giorni 24, 25 e 26 del prossimo mese di Giugno, ha indetto un Concorso Mandolinistico con premi in denaro, medaglie e diplomi.

Mentre lodiamo la lodevole iniziativa della volenterosa società carrarese che, in ogni modo, raccomandiamo alle consorelle che potessero appoggiarla, non possiamo a meno di esprimere il nostro dubbio sul buon esito dell'iniziativa stessa. Questo diciamo non solo per la ristrettezza del tempo concesso, ma altresì perchè le società che avrebbero potuto aderire al gentile invito (Livorno, Pisa, Piave, Empoli ecc.) si trovano quasi tutte impegnate a prepararsi per il Concorso di Torino.

✱ La nostra città sarà rappresentata al grande Concorso di Torino da ben quattro società mandolinistiche e cioè dalla *Paisiello* (con circa 30 esecutori) dall'*Euterpe* e dalla nuove sezioni mandolinistiche delle società corali « G. Verdi » e « Bellini ».

✱ Per il concorso di estudiantine che avrà luogo a Moutreuil (Francia) il 18 giugno p. v. si sono iscritte 18 società. Eccone l'elenco: *La Lombarda*, *Estudiantina dell'Ouest*, *La Mimosa*, *Les Menestrels*, *La Sérénade*, *Groupe S. Grandval*, *L'Éolienne*, *la Muse du Bel Air*, e *Le Médiateur de Plaisance* tutte di Parigi; *La Florentine* di Versailles; *La Mandoline* di Issy; *La Stella* di S. Maur; *L'Euterpienne* di Ivry; *La Napolitaine* a Léves e *L'Estudiantine Dronisienne* di S. Douv.

✱ L'illustre compositore francese Massenet ha accettato la presidenza della giuria del concorso per bande musicali, corali, estudiantine ecc. che si svolgerà a Marsiglia nelle feste di ferragosto di quest'anno.

✱ Mandolinisti abbonatevi e diffondete il « PLETTRO ».

Il Presidente Onorario della Mandolinata di Atene in Italia

Ci scrivono da Napoli, 10 maggio:

Provenienti da Brindisi, sono qui giunti stamane lo L.L. Altezza Reale la Principessa ed il Principe Nicolò di Grecia, terzo genito del Re Giorgio, presidente onorario della celebre « Mandolinata Ateniense ».

Alla stazione erano a riceverli il cav. Morisani Console Generale di Grecia col vice-Console, il Cav. Morisani ha offerto alla Principessa una magnifica branchia di fiori.

I Principi ripartiranno fra due giorni per Roma e Firenze.

Danse Grecque

(IN SOL MINORE)

D. C. Dounis. Op. 7. N. 1.

Allegretto grazioso. (♩=76) 1 2 3 4 1 4 3 2 3

Mandolino 1. 2.

Chitarra. *pp*

p *p*

rit. *a tempo.*

Meno mosso (♩=50) 2 1 2 3 4

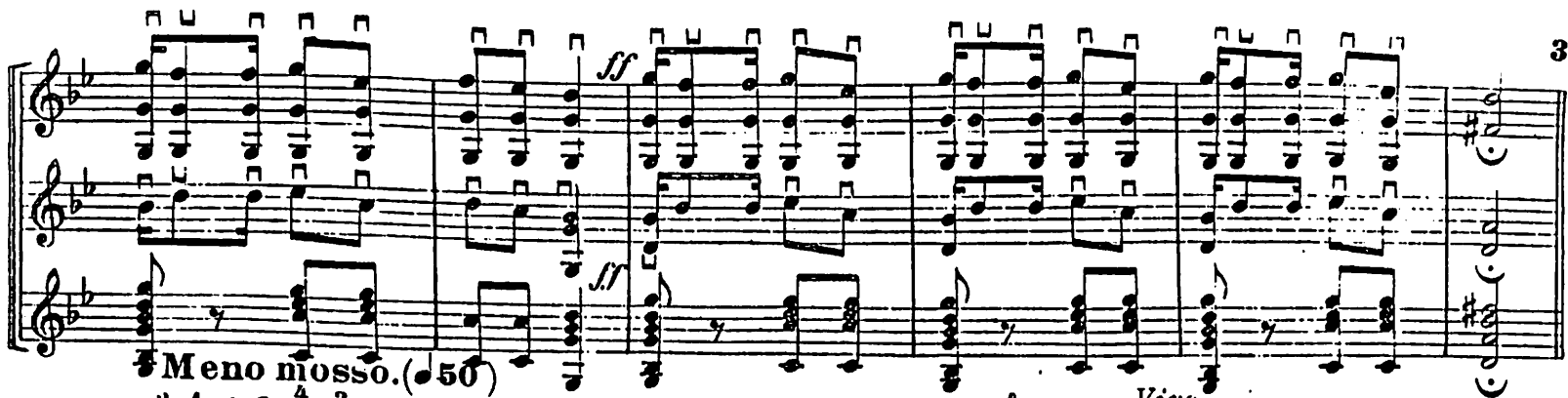
3^a c. *f* la 1^a *p* la 2^a V.

4^a c. *ff* *Vivo.* *ff*

Animato. (♩=80) 4 3 2 1 4 3 2 1

pp *4^a c. ff* *ff*

8



Meno mosso. (♩ 50)

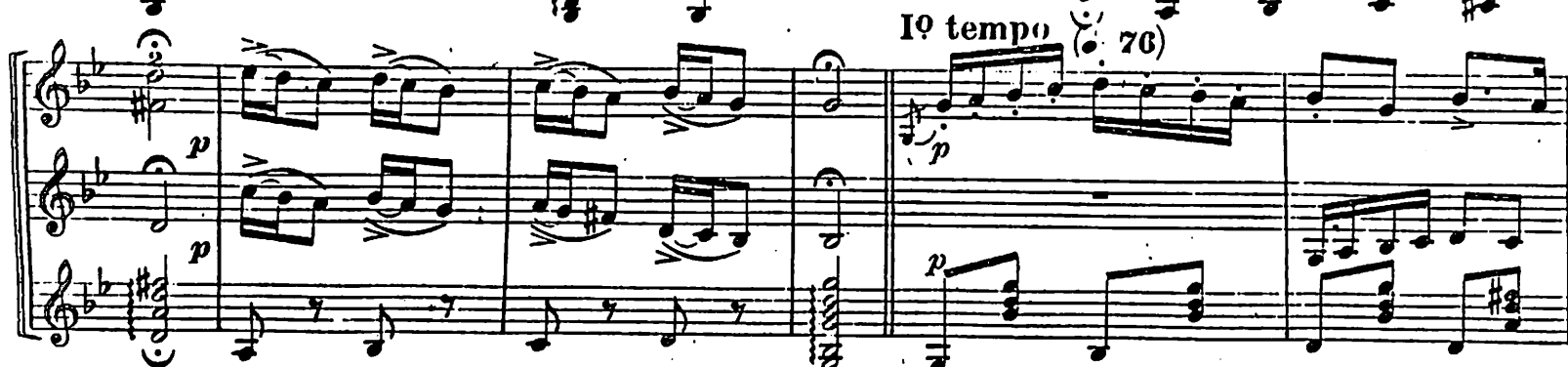
This system contains the first two staves of music. The first staff features a complex rhythmic pattern with many beamed sixteenth and thirty-second notes. The second staff provides a harmonic accompaniment with chords and some melodic lines. The tempo marking 'Meno mosso. (♩ 50)' is placed below the first staff.



p *ff* *Vivo.* *3^o.*

The second system continues the musical piece. It includes fingerings (e.g., 2 1 2 3 4 3 2 1) and dynamic markings such as *p* (piano) and *ff* (fortissimo). The tempo changes to 'Vivo.' and there is a section marked '3^o.' (third ending).

p *ff* *1^o tempo* (♩ 70)



The third system shows a return to the first tempo, marked '1^o tempo (♩ 70)'. It continues with intricate rhythmic patterns and dynamic markings like *p* and *ff*.



rit.

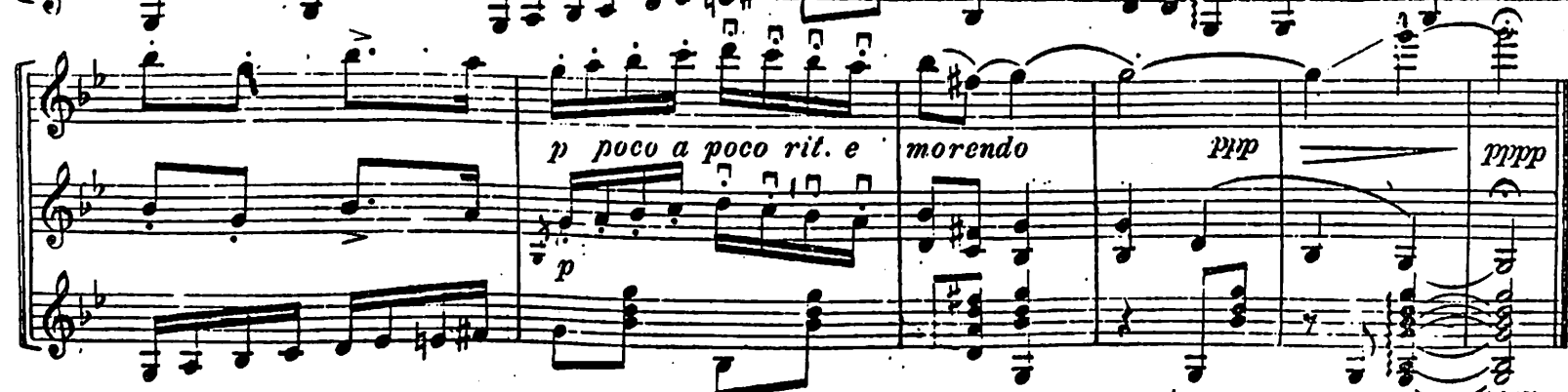
The fourth system features a 'rit.' (ritardando) marking, indicating a gradual slowing down of the tempo. The musical notation continues with complex rhythmic figures.

f a tempo *mf* *p*



The fifth system begins with a 'f a tempo' (forte at tempo) marking. It includes various dynamic markings such as *mf* (mezzo-forte) and *p* (piano) throughout the system.

p poco a poco rit. e morendo *ppp* *mp*



The sixth and final system on the page includes the markings 'p poco a poco rit. e morendo' (piano, gradually slowing down and fading) and 'ppp' (pianissimo). It concludes with a 'fine.' marking.

fine.

Notiziario

Il nostro direttore Alessandro Vizzari è stato nominato *Membro Onorario* della « Mandolinata Ateniese ». Il titolo onorifico venne accompagnato con lettera della Presidenza della società piena di benevoli sentimenti che per brevità non riportiamo.

Registrando quindi con vivissimo piacere questo nuovo titolo di stima e simpatia acquistato dal nostro direttore, mandiamo alla valorosa « Mandolinata » le espressioni della nostra più viva riconoscenza.

L'« Estudiantina Genovese » per onorare la memoria del compianto prof. C. Munier ha deliberato di far eseguire un ingrandimento fotografico con relativo quadro da esporre nelle sale della propria sede.

La « Federazione delle Società Mandolinistiche di Francia » per l'annunciata prima riunione federale che avrà luogo a Parigi il 16 luglio p. v. ha stabilito di svolgere il seguente programma:

Al mattino prova di lettura a vista; nel pomeriggio esecuzione di un pezzo imposto e di uno a scelta.

A detta gara non potranno partecipare che le Società federate.

La nostra « Suite Marinarasca », verrà eseguita al prossimo concorso di Valenciennes (Francia) - 13, 14 e 15 agosto - da un Club Mandolinistico di Bruxelles.

Luigi Mozzani ed Ernesto Rocco, i due celebri concertisti di passaggio per la nostra città, furono nella nostra redazione a portarci il cordiale loro saluto.

Il solerte segretario della « Paisiello » di Milano signor Francesco Rognoni ha sposato il 10 corr. la signorina Ines Canzi. Ai giovani sposi i nostri fervidi auguri.

Il Circolo Mandolinisti e Chitarristi di Lugano ha deciso, grazie all'attività del presidente signor Marazzi e al buon volere dei soci di prendere parte al Concorso di Torino.

Munier commemorato in Grecia

(Nostra corrispondenza)

Atene, 2 Maggio

Per onorare la memoria di Carlo Munier la *Mandolinata Ateniese* ha organizzato un concerto speciale nella splendida sala dell'Accademia Letteraria « Parnasso ». Era presenti a questa solenne festa musicale il Presidente onorario della *Mandolinata Ateniese* S. A. R. il Principe Nicolò di Grecia accompagnato dal suo aiutante di campo Comm. Palli, S. E. il Ministro degli affari esteri e la signa Gaspari, S. E. il Ministro d'Italia Marchese A. Carloti, il segretario Conte Corinaldi con tutto il personale della Legazione Italiana, il Prefetto Papomichaloscuto, il Sindaco di Atene sig. Merenzi il Presidente del Consiglio Municipale Solon, il compositore Samara, il Comm. Tibaldo-Bassias vice-Presidente della *Mandolinata*, molti deputati e una gran parte della Società più eletta di Atene.

In principio il Presidente della *Mandolinata* on. cav. Ippocrate Karavia ha tenuto una breve conferenza sulla vita e sulle opere musicali del Prof. Munier terminando l'eloquente suo discorso con un caldo saluto alla bella e gloriosa Italia.

Dopo la conferenza che fu vivamente applaudita fu dato inizio al Concerto con programma tutto composto con musica del Munier, alla fine del quale il Principe Nicolò, il Ministro d'Italia e tutti i presenti hanno cordialmente felicitati il Presidente Karavia per il felicissimo suo discorso commemorativo, e il Direttore Lavdas per l'incomparabile sua direzione.

Il Marchese Carloti, commosso si è detto riconoscentissimo e per l'affezione che i soci della *Mandolinata* nutrono per l'Italia e per l'onore che essi hanno fatto ad un figlio del bel paese.

Concerti

L'« Union des Mandolinistes » di Liegi, grazie all'attività del suo valente direttore prof. dottor L. A. Nadépine ha dato un nuovo concerto riportandone un successo lietissimo ed indimenticabile.

La stampa locale ha notevoli articoli di elogi incondizionato a questa scuola che ha saputo creare nel Belgio, e particolarmente a Liegi un movimento di rinnovazione veramente interessante in favore del mandolinismo.

Adalbert Courvençelles scrive in un giornale:

« C'est instrument qui, jadis, eurent la vogue et que l'on délaissa sans raison, méritent d'attirer à nouveau notre attention: ils permettent d'exécuter une littérature charmante et provoquent des effets de sonorité fort agréable. »

L'orchestre de M. Nadépine est donc composé de mandolines et de guitares: il a fait entendre la marche *Plectrum* d'Amadei, une *Suite Marinarasca* du même, une *Chanson Bohémienne* de M. Nadépine même, d'autres morceaux encore, exécutés avec une grande perfection rythmique, de jolies nuances; en un mot, une littérature légère fluide charmante et de bon goût. »

In calce al programma, caso nuovo e ben gradito, abbiamo trovato un lusinghiero cenno per raccomandare la diffusione del *Plettro*. Avviso alle consorelle che volessero imitare l'esempio.

Intanto alla valorosa *Union Liégeoise* le nostre congratulazioni ed i nostri ringraziamenti cordiali.

Ernesto Rocco è in Russia sulle coste del Volga dove raccoglie successi e... quattrini.

Il Circolo Mandolinistico di Vienna, composto di circa 40 soci ha eseguito un bellissimo programma nel gran salone dell'« Urania ».

Esecutori e direttore furono vivamente applauditi.

A Parigi l'illustre concertista di chitarra M. Llobet fece gustare l'incomparabile arte sua ad un eletto uditorio che gli fece feste entusiastiche.

L'« Estudiantina Lombarda » di Parigi, diretta dal m.^o E. Mezzacapo darà un concerto a Montreuil il 18 giugno p. v.

LA SOTTOSCRIZIONE DEL « PLETTRO »

per onorare la memoria del compianto mandolinista

Prof. Carlo Munier

3^a Lista

Somma precedente	L. 155.—
Estudiantina Genovese (1)	» 50.—
« Mandolinata » di Atene (Grecia)	» 100.—
Prof. Primo Silvestri, direttore del « Concerto »	» 5.—
Prof. C. Caspili da Vienna	» 1.—
M. ^o Armando Malloggi per il Circolo « G. Verdi » di Pisa	» 5.—
A. Lapini, editore musicale	» 10.—

(Continua) Totale L. 326.—

Abbiamo versate oggi sul libretto speciale del Credito Italiano altre L. 180. (Vedi numero precedente).

(1) L'offerta della valorosa *Estudiantina* di Genova ci fu accompagnata dal seguente scritto:

Genova, 13 Maggio 1911

Spett. Direz. « Il Plettro »

È molto gradito per me il compito affidatomi dalla mia Società di porgere alla S. V. Ill.ma i sensi della più schietta ammirazione per la felice iniziativa della sottoscrizione per onorare la memoria di quel grande mandolinista compositore qual'era il Prof. C. Munier. Più che

le mie parole valga a testimoniare l'unanime consenso dei Soci che vollero concorrere tutti a così bello e meritevole ricordo, e di cui va dato plauso al *Plettro*, che, sempre fiero, difende la causa dell'Arte Mandolinistica.

Il desiderio poi di questa Società, sarebbe che le Consorelle cercassero tutte di adoperarsi a pro' di questa sottoscrizione, per dare così un tributo d'onore, degno del compianto Maestro Munier, tributo ben meritato perché a lui solo si deve la scuola completa del mandolino e la redenzione degli strumenti a plettro.

Nel mentre le rimetto l'importo in L. 50 come somma raccolta dalla nostra sottoscrizione, approfitto per porgere alla S. V. Ill. ecc.

Sandri Oreste

Segretario Estudiantina Genovese

Le sottoscrizioni si ricevono sempre presso la nostra Direzione in Via Castelmorone 3.

A PESCHIERA

col mandolinisti dell'« Euterpe », di Milano

I mandolinisti della nuova *Euterpe* di Milano hanno ieri effettuata una simpatica gita a Peschiera sul lago di Garda alla quale lo scrivente (gentilmente invitato) ebbe pure il piacere di poter partecipare.

Intenzione dei buoni e volenterosi giovani e del loro attivo direttore Lorenzo Girelli era quella di poter recare personalmente un saluto d'omaggio e di riconoscenza al signor Oreste Peretti ricco industriale veronese che risiede appunto presso Peschiera, il quale recentemente ha accettata la carica di presidente onorario del sodalizio suddetto.

La gita non poteva sortire un esito più lieto. Arrivati a Peschiera, i mandolinisti armati tutti dei rispettivi strumenti, sono ricevuti dallo stesso signor Peretti e da vari altri signori invitati. Attraversando quindi le grandi fortificazioni del celebre quadrilatero, l'allegria comitiva si è incamminata verso la residenza del signor Peretti, un'amena ed incantevole villa, detta del *Cappuccini* poco distante da Peschiera, sorta da poco tempo su un piccolo colle alle sponde del lago.

Il ricevimento fu improntato alla più schietta cordialità grazie alle squisite cure e premure della signora Peretti che faceva in modo molto degno gli onori di casa.

Nel pomeriggio, sulla terrazza coperta della villa, l'orchestra dell'« Euterpe » al completo alla presenza di molti invitati ha svolto ottimamente un interessante programma mostrando di aver saputo fare dei veri passi da gigante verso il suo miglioramento artistico. Basti dire che il circolo incominciò il programma colla sinfonia degli *Oriazi e Curiazi* e lo chiuse coi 4 tempi della *Suite Marinarasca* di Amadei.

Inutile dire che i mandolinisti e particolarmente il loro maestro direttore Lorenzo Girelli furono alla fine di ogni pezzo festeggiati ed applauditi.

Durante gli intervalli il signor Raffaello Biagini, appassionato di cose musicali, seppe portare la nota poetica nella eletta riunione declamando alcuni versi inneggiati all'arte musicale ed al signor Peretti che di essa è un vero mecenate.

I mandolinisti partirono da Peschiera a notte inoltrata.

a. v.

Chi scrive alla nostra Direzione per avere risposta, è pregato mandare cartolina doppia oppure unire alla corrispondenza il francobollo da cent. 15.